

l'harmonisation de règles techniques et de procédures administratives dans le domaine de l'aviation civile, à condition qu'une approbation ait été obtenue de cet Etat et qu'une copie de cette approbation soit adressée à la Direction générale Transport aérien;

2° sauf indications contraires des Instructions Techniques, au transport de marchandises dangereuses par un exploitant étranger et consistant uniquement en un survol du territoire belge, à condition que l'exploitant ait obtenu de son Etat d'immatriculation l'autorisation de transporter des marchandises dangereuses conformément aux dispositions desdites Instructions Techniques. »

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Lorsque les Instructions techniques l'indiquent expressément, une approbation peut être accordée par l'Etat d'origine et de l'exploitant, sauf indication contraire des Instructions Techniques, à condition que soit obtenu, dans ces cas, un niveau général de sécurité du transport qui est au moins équivalent au niveau général de sécurité qui résulterait de l'application des Instructions techniques. »

Art. 3. A l'article 5, § 1^{er}, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « en pratique » sont insérés entre les mots « inutilisables » et « ou »;

b) au 1°, les mots « aurait été obtenu si toutes les dispositions applicables avaient été prises » sont remplacés par les mots « résulterait de l'application des Instructions techniques »;

c) au 2°, les mots « de l'exploitant, » sont insérés entre les mots « d'origine, » et « de transit, »;

d) au 2°, les mots « de l'expédition, ou encore de l'Etat ayant délivré la licence d'exploitation » sont abrogés.

Art. 4. A l'article 6 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 1°, les mots « objets et matières qui sont identifiés » sont remplacés par les mots « marchandises dangereuses désignées » et dans le texte français, le mot « interdits » est remplacé par le mot « interdites »;

b) dans la dernière phrase, les mots « émanant de » sont remplacés par les mots « octroyée par ».

Art. 5. A l'article 9 du même arrêté, le mot « rigoureusement » est inséré entre les mots « en interdisent » et les mots « le transport aérien ».

Art. 6. L'article 41 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 41. Les colis de marchandises dangereuses qui portent l'étiquette « Cargo Aircraft Only » (aéronef cargo seulement) doivent être chargés conformément aux dispositions des Instructions techniques. »

Art. 7. Le ministre ayant la navigation aérienne dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 septembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
M. WATHELET

inzake de harmonisatie van technische voorschriften en administratieve procedures op het gebied van de burgerluchtvaart op voorwaarde dat goedkeuring is verkregen in die staat en een kopie van deze goedkeuring wordt verzonden naar het Directoraat-generaal Luchtvaart;

2° tenzij anders vermeld in de Technische Instructies, op het vervoer van gevaarlijke goederen door een buitenlandse exploitant en dat alleen bestaat uit een overvlucht van het Belgisch grondgebied, op voorwaarde dat de exploitant van zijn Staat van registratie een toelating verkregen heeft om gevaarlijke goederen te vervoeren in overeenstemming met de bepalingen van de Technische Instructies. »

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt :

« § 2. Wanneer de Technische Instructies het explicet stellen, kan een goedkeuring worden toegestaan door de Staat van oorsprong en de Staat van de exploitant tenzij anders vermeld in de Technische Instructies, op voorwaarde dat in deze gevallen een algemeen veiligheidsniveau van het vervoer wordt verkregen dat ten minste gelijkwaardig is aan het veiligheidsniveau dat zou voortvloeien uit de toepassing van de Technische Instructies. »

Art. 3. In artikel 5, § 1 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden « in praktijk » worden ingevoegd tussen de woorden « ander transportmiddel » en « kan gebruikt worden »;

b) in de bepaling onder 1°, worden de woorden « dat zou bekomen zijn als alle toepasbare voorschriften zouden genomen zijn » vervangen door de woorden « dat voortvloeit uit de toepassing van de Technische Instructies »;

c) in de bepaling onder 2° worden de woorden « van de exploitant, » ingevoegd tussen de woorden « van oorsprong, » en « van transit, »;

d) in de bepaling onder 2° worden de woorden « van de zending » en « of dat het de Staat is die de exploitatievergunning heeft afgegeven » opgeheven.

Art. 4. In artikel 6 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de bepaling onder 1°, worden de woorden « voorwerpen en stoffen » vervangen door de woorden « gevaarlijke goederen » en in de Franse tekst, wordt het woord « interdits » vervangen door het woord « interdites »;

b) in de laatste zin worden de woorden « uitgaande van » vervangen door de woorden « toegestaan door ».

Art. 5. In artikel 9 van hetzelfde besluit worden de woorden « onder alle omstandigheden » ingevoegd tussen de woorden « het luchtvervoer verbieden » en « , mogen aan boord ».

Art. 6. Artikel 41 van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt :

« Art. 41. Colli met gevaarlijke goederen die het etiket « Cargo Aircraft Only » (enkel vrachtluchtvaartuig) dragen, moeten geladen worden overeenkomstig de bepalingen van de Technische Instructies. »

Art. 7. De minister bevoegd voor de luchtvaart wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 september 2013.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
M. WATHELET

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2013/07211]

4 JUILLET 2013. — Arrêté royal modifiant diverses dispositions relatives à la formation des candidats officiers et officiers du cadre actif des forces armées. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 214 du 26 juillet 2013, il y a lieu d'apporter les modifications suivantes:

Page 47069, à la première ligne, il y a lieu d'insérer les mots « du 4 juillet 2013 » entre les mots « royal » et « modifiant ».

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2013/07211]

4 JULI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van diverse bepalingen betreffende de vorming van de kandidaat-officieren en officieren van het actief kader van de Krijgsmacht. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 214 van 26 juli 2013, dienen de volgende wijzigingen te worden aangebracht:

Blz. 47069, in de eerste lijn dient men de woorden « du 4 juillet 2013 », in te voegen tussen de woorden « royal » en « modifiant ».

Page 47105, à la dernière ligne avant la signature du Roi, il y a lieu d'insérer les mots « du 4 juillet 2013 » entre les mots « arrêté » et « modifiant ».

Page 47106, à la première ligne, il y a lieu d'insérer les mots « du 4 juillet 2013 » entre les mots « royal » et « modifiant ».

Page 47109, à la dernière ligne avant la signature du Roi, il y a lieu d'insérer les mots « du 4 juillet 2013 » entre les mots « arrêté » et « modifiant ».

Page 47110, à la première ligne, il y a lieu d'insérer les mots « van 4 juli 2013 » entre les mots « besluit » et « tot wijziging ».

Page 47146, à la dernière ligne avant la signature du Roi, il y a lieu d'insérer les mots « van 4 juli 2013 » entre les mots « besluit » et « tot wijziging ».

Page 47147, à la première ligne, il y a lieu d'insérer les mots « van 4 juli 2013 » entre les mots « besluit » et « tot wijziging ».

Page 47150, à la dernière ligne avant la signature du Roi, il y a lieu d'insérer les mots « van 4 juli 2013 » entre les mots « besluit » et « tot wijziging ».

Blz. 47105, in de laatste lijn voor de handtekening van de Koning, dient men de woorden « du 4 juillet 2013 », in te voegen tussen de woorden « arrêté » en « modifiant ».

Blz. 47106, in de eerste lijn dient men de woorden « du 4 juillet 2013 », in te voegen tussen de woorden « royal » en « modifiant ».

Blz. 47109, in de laatste lijn voor de handtekening van de Koning, dient men de woorden « du 4 juillet 2013 », in te voegen tussen de woorden « arrêté » en « modifiant ».

Blz. 47110, in de eerste lijn dient men de woorden « van 4 juli 2013 », in te voegen tussen de woorden « besluit » en « tot wijziging ».

Blz. 47146, in de laatste lijn voor de handtekening van de Koning, dient men de woorden « van 4 juli 2013 », in te voegen tussen de woorden « besluit » en « tot wijziging ».

Blz. 47147, in de eerste lijn dient men de woorden « van 4 juli 2013 », in te voegen tussen de woorden « besluit » en « tot wijziging ».

Blz. 47150, in de laatste lijn voor de handtekening van de Koning, dient men de woorden « van 4 juli 2013 », in te voegen tussen de woorden « besluit » en « tot wijziging ».

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/35861]

12 JULI 2013. — Decreet betreffende het onroerend erfgoed (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekraftigen hetgeen volgt :

Decreet betreffende het onroerend erfgoed

HOOFDSTUK 1. — *Inleidende bepalingen*

Artikel 1.1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 1.2. Dit decreet wordt aangehaald als : het Onroerenderfgoeddecreet van 12 juli 2013.

HOOFDSTUK 2. — *Definities*

Art. 2.1. In dit decreet wordt verstaan onder :

1° administratieve overheid : de federale overheidsbedrijven, het Vlaamse Gewest, de openbare instellingen die ervan afhangen, de publiekrechtelijke en privaatrechtelijke instellingen die belast zijn met taken van openbaar nut en de andere besturen die onderworpen zijn aan het administratief toezicht van het Vlaamse Gewest;

2° agentschap : de entiteit die door de Vlaamse Regering belast is met de beleidsvoorbereiding, de beleidsuitvoering, de beleidsmonitoring en de beleidsevaluatie inzake onroerend erfgoed;

3° algemene landschapszorg : het stimuleren van het behoud, het herstel en de ontwikkeling van cultuurhistorische, fysisch-geografische en esthetische landschapswaarden en van typische landschapskenmerken waaronder kleine landschapselementen;

4° archeologie : het bestuderen van overblijfselen en voorwerpen of een ander spoor van menselijk bestaan in het verleden, alsook de bestaansomgeving van de mens, waarvan het behoud en de bestudering bijdragen tot het reconstrueren van de bestaansgeschiedenis van de mensheid en haar relatie tot de natuurlijke omgeving en ten aanzien waarvan opgravingen, ontdekkingen en andere methoden van onderzoek betreffende de mensheid en haar omgeving betekenisvolle bronnen van informatie zijn;

5° archeologisch artefact : een roerend goed dat van algemeen belang is wegens de archeologische erfgoedwaarde;

6° archeologisch ensemble : het geheel van archeologische artefacten en onderzoeksdocumenten afkomstig van een archeologisch onderzoek;

7° archeologisch onderzoek : het gebruik van technieken en methoden waarmee archeologische sites, archeologische zones of delen ervan worden opgespoord en onderzocht met inbegrip van archeologisch vooronderzoek en archeologische opgravingen;

8° archeologisch vooronderzoek : het gebruik van wetenschappelijke methoden en technieken waarmee doelbewust archeologische artefacten en archeologische sites worden opgespoord en gewaardeerd zonder de erfgoedwaarden in situ wezenlijk aan te tasten, te onderscheiden in archeologisch vooronderzoek met ingreep in de bodem met mogelijk enig effect op de erfgoedwaarden in situ zoals de aanleg van proefsleuven, proefputten, vlakken of andere intrusieve methoden met grondverzet en archeologisch vooronderzoek zonder ingreep in de bodem zonder aanwending van grondwerkzaamheden of activiteiten die enig effect hebben op de erfgoedwaarden in situ. Voorbeelden van archeologisch vooronderzoek zonder ingreep in de bodem zijn veldprospectie, luchtfotografische prospectie, geofysische prospectie en archivalisch onderzoek;

9° archeologische opgraving : het gebruik van wetenschappelijke methoden en technieken waarmee doelbewust de ondergrondse, aan de oppervlakte of onder water aanwezige archeologische artefacten en archeologische sites worden opgespoord, vrijgelegd en door opgraving worden onderzocht en waarbij de archeologische artefacten en onderzoeksdocumenten archeologische ensembles vormen;